

الأدارة العامسة

الرقم : خ2021/487/100

التاريخ: 10/31/2021

السادة هينة الاوراق المالية المحترمين

عمان-الأردن

تحيه طيبة وبعد،

عملاً بأحكام المادة 43 من قانون الأوراق المالية رقم (18) لسنة 2017، والبند (ج) من المادة (14) من نظام صناديق الاستثمار المشترك ، نرفق لكم طيه، بصفتنا أمين الاستثمار لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية ، القوائم المالية المرحلية المختصرة (مراجعة غير المدققة) للصندوق عن الفترة المنتهية في 30 أيلول 2021 متضمنة تقرير مدقق الحسابات باللغتين العربية والإنجليزية.

الموضوع: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل - صندوق الأوراق المالية الأردنية

وتفضلوا بقبول فانق الإحترام،،،

أمين الإستث البنك الأردني الكو A.33

بورصة عم

الديسوان

1 7 miles 1707

الرقم المتسلسل: __ الح كا

حرة الإدارية والمالية

اتداد

راقم الليف: الجهة المنتصة: ١١٢



 نسخة: صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل- صندوق الأوراق المالية الأردنية. whe and st.

مستدوق بريد ، ٩٧٧٦ عمان ١٩١٩١ (الاردن (457.5) PSTSL++ , - 1210 فاكس د ٢٠١١ه (٢١٢١) . ريلت ، MKBAJOAM ريلت Email info@jkbank.com.jo http://www.jkb.com





التاريخ: 2021/10/28

السادة البنك الأردني الكوبتي المحترمين

أمين الاستثمار الصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/ صندوق الأوراق المالية الأردنية عناية السادة دائرة الخزينة والاستثمار

الموضوع: القوائم المالية المرحلية كما في 30/ ايلول /2021

تحية واحتراما،،،

بالإشارة إلى المادة 43 من قانون الأوراق المالية وإلى المادة 11 من نظام صناديق الاستثمار المشترك، نرفق لكم القوائم المالية المرحلية (مراجعة غير مدققة) كما هو الوضع في 30/ ايلول /2021 باللغتين العربية والانجليزية، راجين التكرم بتزويدها لهيئة الأوراق المالية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل صندوق الأوراق المالية الأردنية

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتعويل - صندوق الاوراق المالية الاردنية -

مقر الصندوق: بنك الإسكان للتجارة والتمويل/ مركز الاستثمار بالأسواق الرأسمالية _ مبنى الإدارة العالم الشميساني _ عمان ص. بـ 7693 عن 11118 الملكة الاردنية المبشعة _ محف 5005555 فرع 2253. فعص 7675879 صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/ صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) عمان – المملكة الأردينة الهاشمية القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) وتقرير مدقق الحسابات المستقل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل /صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) عمان — المملكة الأردينة الهاشمية القوانم المالية المرحلية المختصرة (غيرالمدققة) وتقرير مدقق الحسابات المستقل تفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١

جدول المحتويات

<u>صلحة</u>	
1	تقرير مدقق الحسابات المستقل
۲	قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة (غير مدققة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢١
٣	قائمة الربح أو الخسارة المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١
£	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١
٥	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١
9_7	ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١



تقرير مدقق الحسابات المستقل

السيد/ مدير إستثمار صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية

(صندوق إستثماري مفتوح) عمان ـ المملكة الأردنية الهاشمية

تحية طيبة وبعد،،،

مقدمة:

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لصندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأربنية ("الصندوق") كما في ٣٠٠ أيلول ٢٠٢١م والقوائم المرحلية المختصرة للربح أو الخسارة، والتغيرات في الموجودات، والتدفقات النقدية عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص بالسياسات المحاسبية المهمة والإيضاحات من رقم (١) إلى (١١).

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٣٤) "التقرير المالي المرحلي" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية. ومسؤوليتنا هي إبداء استنتاج عن هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة:

لقد قمنا بالمراجعة طبقاً لمعيار إرتباط المراجعة (٢٤١) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذ من قبل مراجع الحسابات المستقل المنشأة" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية، وإن عملية مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة تتمثل في توجيه إستفسارات بشكل أساسي للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية، وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة تعد أقل بكثير من نطاق أعمال التنقيق التي تتم وفقاً لمعايير التنقيق التي تمكن أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج:

واستناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت إنتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢٨ غير معدة من جميع الجوانب الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (٣٤) "التقرير المالي المرحلي" المعتمد في المملكة الأردنية الهاشمية.

التاريخ: ٢٧ تشرين الأول ٢٠٢١

شركة العباسي وشركاه (عضو مستقل في مور العالمية)

أحمد محد العباسي إجازة رقم (٧١٠)

-1-

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق استثماري مفتوح) قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة (غير المدققة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ (دينار أردني)

	إيضاح	۳۰ أيلول ۲۰۲۱ (غير مدققة)	۳۱ كاتون الأول ۳۰۲۰ (مدققة)
الموجودات:		44.00	713,030
النقد وما في حكمه موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح والخسارة	0	£	1.00.4.
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	٦	\$0 7 £	20.,. 71
أرصدة مدينة أخرى		10,09 £	71,717
مجموع الموجودات		7,774,714	۲,۰۷۰,۳٥٦
المطلوبات: أرصد دائنة أخرى		V£,V#0	17,774
مخصص ضريبة الدخل	9		-
مجموع المطلوبات		V£, V٣0	17,771
صافى الموجودات العائد لمالكي الوحدات		7,7.7,5.7	۲,۰0٤,۰٨٨
عدد الوحدات الإستثمارية - وحدة		44,054	77,571
قيمة الوحدة الإستثمارية - دينار أردني		94,457	AV, V. T

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) قائمة الربح أو الخسارة المرحلية المختصرة (غير مدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ (دينار أردني)

			لثلاثة أشهر ز إلى ٣٠ أيلول		نسعة أشهر ئاتي إلى ٣٠ أيلول
	ايضاح		7.7.		7.7.
يرادات:					
باح غير متحققة من الموجودات بالقيمة العادلة		/B B 4 13		W	
من خلال قائمة الربح أو الخسارة		(7,714)	1, ٧.٣	71£, V79	YA, TEE
ياح توزيعات أسهم راد فواند موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		7, 444	7,77	19,164	19,121
راد فواند موجودات مانیه باشطه انمطهاه باح بیع اسهم		1,4 £ 4	.,	YEEV	-
يع بيح المنهم المالي الإير ادات		۸.٥	۸٫۰۸٦	791,661	£ 4, £ 9 Y
عالي الإيرادات			.,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,
صاريف التشغيل:					
مولة إداء	٧		(1,901)	(07,9£0)	(11,171)
مولة إدارة الصندوق	A	(4, 1.0)	(4,754)	(1,197)	(7,757)
مولة أمانة الصندوق		(1, 5 . 1")	(1,541)	(£, · ٩ A)	(4,144)
عاب مهنية		(1, 450)	(1, 450)	(4, 47)	(1, 177)
صروفات دعاية وأعلان		(A4.)	(49.)	(177,7)	(Y, · YY)
مولة الوسطاء		(1,001)	(11.)	(1,195)	(113)
سائر غير متحققة من موجودات مالية					21.11.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2.1.2
بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة			(0,177)	-	(172,127)
خصصات مخاطر سوق والتزامات محتملة			(1,72.)	-	(4,571)
سائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة			ZAW W.S.		/W WS
من خلال قائمة الربح والخسارة			(٢٠٦)	-	(٣٠٦)
بمالي المصروفات		(Y, £ 9 £)	(1E,9TA)	(٧٧,1٣٧)	(100,771)
سافي (العجز)/الوفر من التشغيل		(4,714)	(7,107)	711,7.1	(1.1,177)
رادات ومصروفات أخرى:					
راد فوائد		4,944	494	14,.17	14,744
رادات أخرى		-	99.	4441	1,120
صروفات إخرى		(17)	(٤)	(1)	(174)
جمالي الإيرادات و المصروفات الأخرى		٣,٨٨٠	٤,٩٨٣	14,144	15,705
سافي (العجز)/الوفر قبل الضريبة		(4,4.4)	(1,179)	YTT, £ 1.1	(94, 244)
صروف ضريبة الدخل	9		-		-
سافي الوفر/(العجز)		(٢,٨٠٩)	(1,479)	YTT, £ 1	(94, 844)

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية المختصرة (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ (دينار أردني)

	رأس المال المدقوع	الزيادة المدورة في صافي الموجودات	صافي الموجودات
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢٠ الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ (مدققة)	٦٠٨,٢٠٠	1,098,90.	7,7.7,10.
وحدات إستثمارية مستردة	(9,440)	(YE, V. T)	(T £ , £ Y A)
وحدات استثمارية مكتتب بها صافي العجز	٧,١٥٠	17,099	(95,44)
الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢٠ (غير مدققة)	7.0,770	1,595,575	۲,۰۹۸,۹۸۹
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١			
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ (مدققة)	٥٨٥,٥٢٥	1,571,074	Y, . 0 £, . AA
وحدات إستثمارية مستردة	(TY, V · ·)	(94, 54.)	(177,17.)
وحدات إستثمارية مكتتب بها	1.,40.	71, TAE	£4, . W£
صدافي الوفر	-	777,£ 1	777,£ 11
الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ (غير مدققة)	074,040	1,789,9.1	7,7.4,5.4

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) قائمة المحتصرة (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ (دينار أردني)

	۳۰ أيلول ۲،۲۱ (غير مدققة)	۳۰ أيلول ۲۰۲۰ (غير مدققة)
التدفقات النقدية من الأنشطة انتشغيلية: صافي الوفر/(العجز) قبل الضريبة	YWW,£11	(94, 544)
تعديلات لتسوية صافي الوفر/(العجز) قبل الضريبة إلى صافي التدفق النقدي المتولد من الأنشطة التشغيلية: (ارباح)/خسائر غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة	(Y1£,V79)	175,157
	11,717	٣٠,٦٦٤
التغييرات في بنود رأس المال العامل: موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة أرصدة مدينة أخرى أرصدة دائنة أخرى	(٦٠,٨٦٧) •,٦١٨ •٨,٤٦٧	(((((((((((((((((((
صافي التدفق النقدي المتولد من الأنشطة التشغيلية	71,98.	15,54.
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية: موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	£	-
التدفق النقدي المتولد من الأنشطة الاستثمارية	6	
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية: وحدات إستثمارية مكتتب بها وحدات إستثمارية مستردة	£ 4, • 4 £ (147, 14 •)	Υ Έ, Υ Ε ٩ (٣ Ε, ΕΥΛ)
صافى التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٨٤,٠٨٦)	(9,779)
صافى النقد (المستخدم)/المتولد خلال الفترة	(17,107)	1,791
أرصدة النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة	010,117	010,771
أرصدة النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة	£ 17, 47 £	00.,.40

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق استثماري مفتوح) إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١

إيضاح ١- الوضع النظامي وطبيعة النشاط

قام بنك الإسكان للتجارة والتمويل بصفته مدير الإستثمار بتأسيس صندوق بنك الإسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية وهو عبارة عن صندوق استثماري متغير رأس المال مسجل وفقاً لأحكام المادة (٤٤) من قانون الأوراق المالية رقم ٢٣ لسنة ١٩٩٧م ويقع مركزه الرئيسي في عمان العبدلي، وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (٢٠١٥١٠ ٤/١١٠١) بتاريخ ٢٧ حزيران ٢٠٠١م وقد بدأ الصندوق مزاولة أعماله بتاريخ الأول من تشرين الأول المهروق مراولة أعماله بتاريخ

تم تعيين البنك الأردني الكويتي كأمين إستثمار.

بلغت الوحدات الإستثمارية المكتتب بها والمدفوعة القيمة ٣٢٥٥، ٢٢ وحدة كما في٣٠ أيلول ٢٠١١م (مقابل ٢٣,٤٢١ وحدة كما في: ٣١ كانون الأول ٢٠١م).

يتم إستثمار موجودات الصندوق في الأسهم والأوراق المالية الأردنية المرتبطة بالأسهم والسندات الصادرة عن الحكومة الأردنية والمؤسسات العامة والشركات المساهمة العامة المسجلة في الأسواق الأردنية.

ايضاح ٢- أسس الإعداد

بيان الالتزام:

أعدت القوائم المالية المرحلية المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١م وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقرير المالي الأولي".

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية المختصرة على كافة المعلومات والإضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية ولذلك يجب أن تقرأ بالتزامن مع القوائم المالية للصندوق للمنة المالية المنتهية في ٣٠ كانون الأول ٢٠٢٠م بالإضافة إلى أن نتائج عمليات الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١م لا تمثل بالضرورة مؤشراً للدلالة على نتائج عمليات السنة التي ستنتهي في ٣٠ كانون الأول ٢٠٢١م.

إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار

أ- أهداف الأستثمار

يهدف الصندوق الى تحقيق نمو رأسمالي متوسط إلى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق زيادة القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة الى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية وأدوات الدين، وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة.

كما يهدف الصندوق الى السيطرة على المخاطر المرتبطة بسوق رأس المال الأردني عن طريق توزيع إستثمارات الصندوق على مختلف أدوات الإستثمار المتاحة وفي مختلف القطاعات الإستثمارية بصورة تسمح بالتقليل من مخاطر الإستثمار وتحقيق أعلى عائد ممكن.

ب- السياسة الإستثمارية

سوف يستثمر الصندوق موجوداته في الأدوات الإستثمارية التالية:

- الأسهم والأوراق المالية المرتبطة بأسهم الشركات المساهمة العامة والمدرجة للتداول في السوق الأول والثاني والثالث والشركات حديثة التأسيس
 - أدوات الدين العام الصادرة عن الحكومة والمؤسسات العامة ومؤسساتها الفرعية.
 - أسناد القرض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة المسجلة.
 - الودانع وشهادات الإيداع المصرفية.
 - صناديق الإستثمار المشترك الأخرى.

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق إستثماري مفتوح) إيضاحات حول القوانم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) لقترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١ إيضاح ٣- ملخص لأهداف الصندوق والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار (تابع) ج- أسس ومعايير وضوابط إستثمارات الصندوق تحقيق أهداف الصندوق وفي تحقيق أعلى عاند ممكن بأقل نسبة مخاطرة، يلتزم الصندوق بما يلي: إستثمار ما لايقل عن ١٠٪ من صافى القيمة السوقية لموجوداته في الودائع وشهادات الإيداع المصرفية وذلك لسيولة - عدم إستثمار أكثر من ٥٪ من صافى القيمة السوقية لموجوداته في أي شركة أو مصدر واحد، بإستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما. عدم إستثمار أكثر من ١٠٪ من الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد. - أن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته. عدم إستثمار أكثر من ١٠٪ من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الإستثمار الأخرى. أن لايمارس البيع المكشوف للأوراق المالية. - أن لا يستثمر أمواله في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الإستثمار أو أي من الشركات التابعة له. إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة النقد وما في حكمه يتمثل النقد وما في حكمه في النقد في الصندوق وأرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك و الاستثمارات القابلة للتحويل لنقد سائل محدد وتستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاث شهور بحيث لا تتضمن مخاطرفي التغيير في القيمة. صافى موجودات الصندوق يتم احتساب صافي قيمة موجودات الصندوق بالدينار الأردني في يوم التقييم بناءاً على القواعد التالية: موجودات الصندوق يتم تقييم الأوراق المالية المدرجة والمتداولة في السوق المالي حسب سعر إغلاق اليوم السابق أو إذا كانت أسعار إغلاق اليوم السابق غير متوفرة فبالرجوع إلى آخر سعر إغلاق معلن. يتم تقييم الأوراق المالية غير المدرجة وغير المتداولة (التي لايتوفر لها سعر سوقي) بالتكلفة أو حسب تقديرات أمين الإستثمار بالتعاون مع مدير الإستثمار وذلك إستناداً إلى القيمة الأقل مما يلي: • القيمة الدفترية المبينة في القوائم المالية للشركة المستثمر بها والمدققة من قبل مدقق حسابات خارجي. القيمة العادلة لموجوداتها بناءً على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل. يتم تقييم الأرصدة النقدية والإستثمارات المشابهة بالقيمة الإسمية مع الفواند المجمعة لنهاية نفس يوم التداول. يتم تقييم الاستثمار في الوحدات أو محافظ الإستثمار الأخرى المجمعة على أساس صافي قيمة الأصول السوقية لكل وحدة أو مساهمة. يتم تحويل قيم الأصول بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني على الأسعار الوسطية السائدة بتاريخ التقييم. يتم تسجيل إيرادات توزيعات الأرباح النقدية لمساهمات الصندوق حين أقرار ها بشكل رسمى.

مطلوبات الصندوق

- يتم إحتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والناشئة عن الإقتراض بصورة يومية.

يتم تقدير كلفة تسييل الموجودات كل يوم تقييم.
 يتم إحتساب عمو لات مدير الإستثمار وأمين الإستثمار والعمو لات والمصاريف الأخرى حسب إستحقاقها في كل يوم

- يتم تقدير عمولة الأداء (في حالة تحققها) في كل يوم تقييم.

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق استثماري مفتوح) المصاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١

إيضاح ٤- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

سياسة توزيع الأرباح

لن يقوم الصندوق بتوزيع أرباح على حملة الوحدات الإستثمارية بل سيقوم بإتباع سياسة إعادة إستثمار عائداته من الفواند المتحققة على الودائع المصرفية وشهادات الإيداع وسندات الدين وأسناد قرض الشركات المساهمة العامة، والأرباح النقدية المستلمة عن إستثمارات الصندوق في أسهم الشركات (الربح الخاضع للتوزيع) وذلك لتنمية وتعظيم قيمة موجودات الصندوق.

إسترداد الوحدات الاستثمارية

إعتباراً من بداية السنة المالية الثانية للصندوق، تكون الوحدات الإستثمارية قابلة للإسترداد (الاطفاء) بصورة مستمرة شهرياً، وذلك بسعر يحدد بناء على صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم الأخير من شهر الإسترداد (الإطفاء) وحسب إجراءات الإطفاء المتبعة في نشرة الإصدار.

إيضاح ٥- موجودات مائية من خلال قائمة الربح أو الخسارة

٣١ كاتون الأول ٢٠٢٠	۳۰ ایلول ۲۰۲۱	المساع - موجودات مات من عمل عصد الربع الا المساوة
1,.05, ٧	1,479,447	إستثمارات في الشركات مدرجة
1,.07, ٧	1,449,447	

يتم تقييم الأسهم بناءاً على أسعار الإغلاق لبورصة عمان كما في ٣٠ أيلول ٢٠٢م.

إيضاح ٢- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

تاريخ الإستحقاق	العائد الستوي	تاريخ السند	رقم السند
۱۰ تموز ۲۰۲۳	%0.7VE	۱۵ تموز ۲۰۱۸	4.14/14
١٠ كانون الثاني ٢٠٢٤	%0.7VO	١٠ كانون الثاني ٢٠١٩	Y . 19/ . 1

ايضاح ٧- عمولة الأداء

يستحق مدير الإستثمار عمولة أداء تحتسب شهرياً بنسبة ٢٠٪ من معدل الزيادة في صافي قيمة موجودات الصندوق التي تزيد عن أحد المؤشرات الموضحة أدناه وحسب تسلسلها:

- متوسط سعر الفائدة آخر إصدارين من شهادات الإيداع الأجل ٦ شهور الصادرة عن البنك المركزي الأردني.
- في حال توقف البنك المركزي الأردني عن إصدار تلك الشهادات يتم إستخدام العائد السنوي المرجح لأخر إصدار من أذونات الخزينة الأردنية لأجل ستة شهور.
- في حال عدم قيام الحكومة الأردنية بإصدار تلك الأذونات لفترة ثلاثة شهور متتالية يتم إستخدام متوسط سعر فائدة الإقراض بين البنوك المحلية لأجل ثلاثة شهور.

إيضاح ٨- عمولة إدارة الصندوق

يمثل هذا البند العمولات المترتبة على الصندوق والتي تشمل:

- » عمولة إدارة الإستثمار والتي تخص مدير الإستثمار بواقع ٥٠٠٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق
- عمولة أمانة الاستثمار والتي نخص أمين الإستثمار بواقع ٢٠٠٠٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق وبحد أدنى ١٠٠٠٠ دينار سنوياً.

تحسب وتدفع جميع العمو لات أعلاه شهريا على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في نهاية كل شهر.

إيضاح ٩ - ضريبة الدخل

أ-الوضع الضريبي:

أن الصندوق قدم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٠م وقبل دون تعديل حسب نظام العينات.

صندوق بنك الاسكان للتجارة والتمويل/صندوق الأوراق المالية الأردنية (صندوق استثماري مفتوح) إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٢١

إيضاح ١٠- الأدوات المالية _ إدارة المخاطر

القيمة العادلة:

هي القيمة التي يمكن فيها مبادلة أصل أو تسوية التزام بين أطراف مضطلعه وراغبة في المعاملات على أسس تجارية. كما يتم تصنيف الأدوات المالية للصندوق وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية، ويمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيم العادلة. تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للصندوق لا تختلف جو هرياً عن قيمها الدفترية.

مخاطر الانتمان:

تمثل مخاطر الانتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته، مما يؤدي إلى تكبد الطرف الأخر خسارة مالية. ليس لدى الصندوق تركيز جو هري لمخاطر الانتمان. يتم مراجعة ذمم العملاء المدينة باستمرار كما يتم تحليل أعمار تلك الذمم وتكوين المخصصات اللازمة لمقابلة أية ذمم مشكوك في تحصيلها، ويتم إظهار رصيد الذمم المدينة بعد خصم خسائر الانتمان. يحتفظ الصندوق بالأموال النقدية لدى بنوك محلية ذات تصنيف انتماني جيد.

مخاطر العملات:

هي المخاطر الناجمة عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن معاملات الصندوق هي في الغالب بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. ان المعاملات بالدينار الأردني مرتبط بشكل فعال مع الدولار الأمريكي، فإن مخاطر الصرف أيضاً تدار بشكل فعال.

مخاطر السيولة:

مخاطر السيولة هي مخاطر مواجهة منشأة ما صعوبة في الحصول على الأموال لمقابلة ارتباطاتها المتعلقة بالأدوات المالية. قد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع أصل مالي بسرعة بمبلغ يقارب قيمته العادلة. يدير الصندوق مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ باحتياطيات كافيه، والمراقبة المستمرة التدفقات النقدية وموازنة استحقاقات الأصول والالتزامات المالية.

مخاطر اسعار الفائدة:

تنتج مخاطر اسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية ، وحيث ان معظم الادوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت ، وان حساسية ارباح الصندوق للتغير في اسعار صرف المعاملات الاجنبية يعتبر غير جوهري.

إيضاح ١١- إعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة

تم إعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل لجنة ادارة الصندوق بتاريخ ٢٧ تشرين الأول ٢٠٢١

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/
Jordan Securities Fund
(Open- ended Mutual Fund)
Amman - the Heshemite Kingdom of Jordan
Interim Condensed Financial Statements
(Unaudited) and Independent Auditor's Report
for the nine months period ended
September 30, 2021

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (Open – ended Mutual Fund)

Amman - the Heshemite Kingdom of Jordan

Interim Condensed Financial Statements (Unaudited) and Independent Auditor's Report for the nine months period ended September 30, 2021

Table of Contents

	Page
Independent Auditor's Report	1
Interim Condensed Statement of Financial Position (Unaudited) as of September 30, 2021	2
Interim Condensed Statement of Profit or Loss (Unaudited) for the three and nine months period ended September 30, 2021	3
Interim Condensed Statement of Changes in Shareholders' Equity (Unaudited) for the nine months period ended September 30, 2021	4
Interim Condensed Statement of Cash Flows (Unaudited) for the nine months period ended September 30, 2021	5
Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited) for the nine months period ended September 30, 2021	6-9



Independent Auditor's Report

To, the Investment Manager of the Housing Bank for Trade and Finance/Jordan Securities Fund The Housing Bank For Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (Open – ended Mutual Fund)

Amman - the Heshemite Kingdom of Jordan

Introduction

We have reviewed the accompanying interim condensed statement of financial position of **The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund** (the "Fund") as of September 30, 2021 and the related interim condensed statements of profit or loss for the three and nine months period then ended, and the statements of changes in shareholders' equity, and cash flows for the nine months period then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes from 1 to 11.

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these interim condensed financial statements in accordance with International Accounting Standard "IAS" (34) Interim Financial Reporting" as endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan. Our responsibility is to express a conclusion on these interim condensed financial statements based on our review.

Scope of review

We conducted our review in accordance with International Standard on Review Engagements (2410) "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan. A review of interim condensed financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the accompanying interim condensed financial statements as of September 30, 2021 are not prepared, in all material respects, in accordance with IAS (34) "Interim Financial Reporting" as endorsed in the Hashimite Kingdom of Jordan.

Date: 27 October 2021

Al Abbasi & Co. (Independent Member of Moore Global)

Ahmad Mohammed Alabbasi (License No. 710)

(Open – ended Mutual Fund)

Interim Condensed Statement of Financial Position (Unaudited)

as of September 30, 2020

(Jordanian Dinars)

Assets	Note	September 30, 2021 (Unaudited)	December 31, 2020 (Audited)
Cash and cash equivalent		483,264	545,416
Financial assets at fair value through profit or loss	5	1,329,336	1,053,700
Financial assets at amortized cost	6	450,024	450,028
Other receivables		15,594	21,212
Total Assets		2,278,218	2,070,356
Liabilities:			
Other payables		74,735	16,268
Income tax provision	9	-	_
Total liabilities		74,735	16,268
Net assets retained to units owners		2,203,483	2,054,088
Number of Investment Units - unit		22,543	23,421
Value of Investments Unit - JD		97,746	87,703

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial Statements

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Profit or Loss (Unaudited)
for the three and nine months period ended September 30, 2021
(Jordanian Dinars)

		for the three-month period from 1 July to 30 September		for the nine-month period from 1 January to 30 September	
	Note	2021	2020	2021	2020
Revenues:					
Unrealized profit from financial assets at fair value	e				
through profit or loss		(6,618)	-	214,769	_
Dividends income		-	1,703	55,077	28,344
Interest income – Financial assets at amortized cost		6,383	6,383	19,148	19,148
Profits from the sale of shares		1,040	-	2,447	
Total revenues		805	8,086	291,441	47,492
Operating Expenses:					
Performance incentive	7	_	(1,958)	(56,945)	(11,864)
Management incentive	8	(2,805)	(2,642)	(8,196)	(6,246)
Trustee commission		(1,403)	(1,321)	(4,098)	(3,123)
Professional fees		(1,345)	(1,345)	(4,033)	(4,033)
Advertising expenses		(890)	(890)	(2,671)	(2,077)
Brokerage commission		(1,051)	(110)	(1,194)	(412)
Unrealized Loss from financial assets at fair value	e		(=)		
through profit or loss		-	(5,126)	-	(124,146)
Provisions for market risk and contingent liabilities Losses from sale of financial assets at fair value	e	-	(1,240)	-	(3,421)
through profit or loss		_	(306)	-	(306)
Total Expenses		(7,494)	(14,938)	(77,137)	(155,628)
Net (deficit)/savings from employment		(6,689)	(6,852)	214,304	(108,136)
Other Income and Expenses:					
Interest income		3,923	3,997	12,016	13,632
Other income		-	990	7,261	1,145
Other expenses		(43)	(4)	(100)	(123)
Total other income and expenses	-	3,880	4,983	19,177	14,654
Net (deficit)/savings before tax		(2,809)	4,983	233,481	(93,482)
Income tax expense	9	-	-	-	_
Net savings/(deficit)	-	(2,809)	(1,869)	233,481	(93,482)

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial statements

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (Open – ended Mutual Fund)
Interim Condensed Statement of Changes in Shareholders' Equity (Unaudited) for the nine months period ended September 30, 2021 (Jordanian Dinars)

		Accumulated Increase in Net	
	Share capital	Assets	Net assets
for the nine months ended september 30, 2020			
Balance as of December 31, 2019 (Audited)	608,200	1,593,950	2,202,150
Redeemed Investment units	(9,725)	(24,703)	(34,428)
Investment units under written	7,150	17,599	24,749
Net deficit	_	(93,482)	(93,482)
Balance as of Septemeber 30, 2020 (Unaudited)	605,625	1,493,364	2,098,989
for the nine months ended September 30, 2021			
Balance as of December 31, 2020 (Audited)	585,525	1,468,563	2,054,088
Redeemed Investment units	(32,700)	(93,420)	(126,120)
Investment units under written	10,750	31,284	42,034
Net savings	-	233,481	233,481
Balance as of Septemeber 30, 2021 (Unaudited)	563,575	1,639,908	2,203,483

The accompanying notes from 1 to 11 are an integral part of these interim condensed financial statements

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities Fund (Open – ended Mutual Fund) Interim Condensed Statement of Cash Flows (Unaudited) for the nine months period ended September 30, 2021 (Jordanian Dinars)

	September 30, 2021 (Unaudited)	September 30, 2020 (Unaudited)
Cash Flows from Operating Activities:		
Net savings/(deficit) before tax Adjustments to reconcile net savings/(deficit) before tax to net cash flows provided by operating activities:	233,481	(93,482)
Unrealized (profit)/loss financial assets at fair value through	l	
profit or loss	(214,769)	124,146
	18,712	30,664
Change working capital items:		
Financial assets at fair value through profit or loss	(60,867)	(39,062)
Other receivables	5,618	5541
Other payables	58,467	17,327
Net cash flows provided by operating activities	21,930	14,470
Cash Flows from Investing Activities:		
Fianacial assets at amortized cost	4	_
Cash flows provided investing activities	4	
Cash Flows from Financing Activities:		
Investment units under written	42,034	24,749
Redeemed investment units	(126,120)	(34,428)
Net cash flows used in financing activities	(84,086)	(9,679)
Net cash used provided during the period	(62,152)	4,791
Cash in hand and at banks at the beginning of the period	545,416	545,234
Cash in hand and at banks at the end of the period	483,264	550,025

(Open – ended Mutual Fund)

Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)

for the nine months period ended September 30, 2021

1- Legal Status and Activities:

The Housing Bank for Trade and Finance Fund/Jordan Securities a Fund is fund with a variable capital registered in accordance with financial securitties law no. (44) for the year 1997 no. 23. The fund headof fice is located in Amman, Abdali. The fund was established and approved in accordance with the letter from the Jordan Securities Commissian no. (1150/1104/1/2) dated 27 June 2001. The fund started its operations in October 1, 2001.

The Jordan Kuwait Bank was appointed to act as the Fund's investment trustee.

Investment units under written and fully paid are 22,543 units as of September 30, 2021 (23,421 units as of December 31, 2020).

The fund invest its assets in shares, securities that are linked to shares and bonds issued by the Jordanian government, public institutes, and stock market public compnies listed in Jordan.

2- Basis of Preparation:

Statement of compliance

These Interim Condensed Financial Statements have been prepared in accordance with IAS (34) "Interim Financial Reporting"

The interim condensed financial statements does not include all the notes that are usually attached with the annual financial statements and therefore should be read in conjunction with the annual financial statements of the company as at 31 December 2020. Additionally, the results of operations for the nine months period ended on September 30, 2021 do not necessarily represent an indication of the results of operations for the year ending on December 31, 2021.

3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment

a- Investment Objectives:

The Fund aims to attain medium to long-term capital growth of the Net Asset Value (NAV) of the Fund through appreciation of market value of its underlying securities as well as proceeds from interests on deposits and coupon as well as equity dividends.

The Fund also aims to control risk associated with the Jordanian capital market through diversifying the Fund's investments on various investment instruments and different investment sectors. This is sought to minimize the risk of investment and achieve the highest possible return.

b- Investment Policies:

The Fund's assets will be invested in the following investments:

- Stocks and securities associated with the equities of the listed Public Shareholding as well as newly established companies.
- Public debt instruments issued by the Government and its Public Institutions and their Subsidiaries.
- Bonds issued by the registered Public Shareholding Companies.
- Bank deposits and CDs.
- Other Mutual Funds.

(Open – ended Mutual Fund)

Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)

for the nine months period ended September 30, 2021

3- Summary of Investment Aims, Markets and General Rules for Investment (continued):

c- Criteria, Standards and limits of the Fund's investments:

In order to attain its objectives of achieving the highest possible return with the lowest risk level, the Fund will be bound by the following:

For liquidity purposes at least 10% of the fund Net Market Value (NMV) will be invested in bank deposits and CDs for the liquidity of the Fund.

A maximum of 5% of the average Net Market Value (NMV) in one company or issuer except the securities issued by the Jordanian Government or the Central Bank of Jordan (CBJ) or other issuer guaranteed by either of them.

A maximum of 10% of securities issued by one issuer.

Debt and banking facilities borrowed by the Fund shall not exceed 10% of the average Net Market Value (NMV).

A maximum of 10% of the Net Asset Market Value (NMV) in securities issued by the other investment funds.

The Fund shall not practice short selling.

The Fund shall not invest in the securities issued by the Investment Manager or by any of its subsidiaries.

4- Summary of Significant Accounting Policies:

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents represent cash in hand and at banks and investments that are convertible into specific liquid cash and mature within a period not exceeding three months thus, it does not hold risk in change of value.

Fund Net Assets

The Fund's NAV is calculated in Jordanian Dinar on the evaluation day according to the following rules:

Fund assets

- Securities listed and traded on the ASE market shall be valued at the closing price of the previous day.
- If the closing prices of the previous day are not available, securities will be valued according to the last quoted closing price.
- Unlisted and unquoted securities (for which no market price is available) are valued at cost or according to the estimation of the Investment Trustee, in cooperation with the Investment Manager, based on the lower value of:
 - 1- The book value stated in the financial statements audited by an external auditor of the company.
 - 2- The fair value of the Company's assets based on its capability to generate revenues in the future.
- Cash balances and similar investments are valued at nominal value with the accrued interest at the end of the same trading day.
- Investment in other units or in other pools investment portfolios is valued on the basis of net market value of assets for each investment unit.
- The value of assets in foreign currency is calculated in Jordanian Dinar at the average rates prevailing on the valuation date.
- Cash dividends are registered when officially approved and disclosed by the companies' general assembly meeting resolution.

(Open – ended Mutual Fund)

Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)

for the nine months period ended September 30, 2021

4- Summary of Significant Accounting Policies (continued):

Fund liabilities

- Interest accrued on the Fund from borrowing is calculated on a daily basis.
- Liquidation cost of the assets is estimated on each and every valuation day.
- Investment Manager fee, Investment Trustee fee, other fees and expenses are calculated according to
 - their due on each and every valuation day.
- Performance fee (if any) is estimated on each and every valuation day.

Dividends Policies

The Fund will not distribute dividends to the Unit Holders. Rather, it will reinvest the proceeds of bank interest, coupon from CDs, debt bonds, bonds of Public Shareholding Companies as well as the cash dividends in an effort to grow and maximize the value of the Fund's assets.

Investment Units Redemption

As of the beginning of the second fiscal year of the Fund, the units shall be redeemable continuously on a monthly basis, at a price determined according to the Fund's NAV on the last valuation day of the month and according to the redemption procedures listed in the fund's prospectus.

5- Financial Assets at Fair Value Through Profit or Loss

	September 30, 2021 (Unaudited)	December 31, 2020 (Audited)
Shares in listed Companies	1,329,336	1,053,700
	1,329,336	1,053,700

Shares were revalued according to their closing price as of 30 September 2021.

6- Financial Assets at Amortized Cost

Bond No.	Bond Date	Annual Return	Maturity Date
13/2018	15 July 2018	5,674%	15 July 2023
01/2019	10 January 2019	5,675%	10 January 2024

7- Performance incentive

The Investment Manager is entitled to a performance fee calculated monthly at a rate of 20% of the appreciation in the Fund's NAV that is higher than any of the available below indicators according to their following sequence:

- 1. Average interest rate of the last two deferred deposits for 6 month issued by the Central Bank of Jordan ("CBJ").
- 2. If the CBJ stops these deferred deposits, the weighted annual yield of the last issue of Jordanian treasury bills
 - for 6 month will be used.
- 3. If the Jordanian government has not issued these bills for three consecutive months, the average of three-month Jordan interbank offering rate ("JODIBOR") shall be used.

8- Management incentive

This item represents commissions incurred on the Fund, which include:

- The investment management commission for the investment manager at 0.5% per annum of the fund's net asset value
- The investment trustee's commission, which we assign to the investment trustee, at 0.25% annually from the fund's net asset value, with a minimum of 1,300 dinars annually.

All commissions above are calculated and paid monthly on the basis of the fund's net asset value at the end of each month.

(Open – ended Mutual Fund)

Notes to the Interim Condensed Financial Statements (Unaudited)

for the nine months period ended September 30, 2021

9- Income Tax

A- Income Tax status:

The Fund filed the self-evaluating form for the year ended 2020 and was approved without adjustments in accordance with the sampling system.

10- Financial Instruments - Risk Management

Fair value:

Is the amount for which an asset could be exchanged or a liability settled, between knowledgeable, willing parties in an arm's length transactions. As the Branch's financial instruments are compiled under the historical cost method, differences can arise between the book amounts and the fair value estimates. Management believes that fair values of the Branch's financial assets and liabilities are not materially different from their carrying values.

Credit risks:

Is the risk that one party to a financial instrument will fail to discharge an obligation and cause the other party to incur a financial loss. There is no major risk on the Branch regarding credit risk. The Branch's bank accounts placed with reputed financial institutions. Trade receivables are stated at net of allowance for impairment estimated by the management based on prior experience and current economic environment.

Foreign currency risk:

Most of the company's transactions are in Jordanian Dinars and US Dollars. The dinar is pegged to a fixed rate with the US Dollar, and therefore the impact of currency risk is not significant to the financial statements.

Liquidity risks:

Is the risk that an enterprise will encounter difficulty in raising funds to meet commitments associated with financial instruments. Liquidity risk may result from an inability to sell a financial asset quickly at close to its fair value. The Branch's management monitors liquidity requirements on a regular basis and ensures that sufficient funds are available to meet any future commitments.

Interest Rate Risk:

Interest rate risk results from the possibility that changes in interest rates will affect the company's profit or the fair value of financial instruments, since most financial instruments carry a fixed interest rate, and the sensitivity of the Fund's profits to changes in foreign exchange rates is considered immaterial.

11- Approval of the Interim Condensed Financial Statments

These interim condensed financial statements were approved by the Fund manager's committee on 27 October 2021.